

**TÒA ÁN NHÂN DÂN
TỈNH QUẢNG BÌNH**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số: 47/2022/HS-ST

Ngày: 29/8/2022

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

TÒA ÁN NHÂN DÂN TỈNH QUẢNG BÌNH

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: bà Từ Thị Hải Dương

Các Hội thẩm nhân dân: ông Mai Văn Ngọc và bà Nguyễn Thị Hòe.

- Thư ký phiên tòa: Ông Lê Anh Tuấn - Thư ký Tòa án nhân dân tỉnh Quảng Bình.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Quảng Bình tham gia phiên tòa: Ông Nguyễn Tấn Hòa - Kiểm sát viên.

Ngày 29 tháng 8 năm 2022 tại trụ sở Tòa án nhân dân tỉnh Quảng Bình xét xử công khai vụ án hình sự sơ thẩm thụ lý số: 39/2022/TLST-HS ngày 22/7/2022 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 550/2022/QĐXXST-HS ngày 15 tháng 8 năm 2022 đối với bị cáo:

Võ Văn H, tên gọi khác: Không; sinh ngày 23 tháng 01 năm 1989 tại tỉnh Quảng Bình; Nơi đăng ký HKTT và chỗ ở: thôn A, xã Lộc Th, huyện L, tỉnh Quảng Bình; nghề nghiệp: Làm ruộng; trình độ văn hoá: 09/12; dân tộc: Kinh; giới tính: Nam; tôn giáo: Không; quốc tịch: Việt Nam; con ông: Võ Văn L, sinh năm 1959 và bà Lê Thị L, sinh năm 1961; anh, chị em ruột có 06 người, H là con thứ tư trong gia đình; Vợ: Lê Thị L, sinh năm 1994, con: có 03 con, lớn nhất 08 tuổi, nhỏ nhất 01 tuổi.

Tiền án: Ngày 13/6/2016, Tòa án nhân dân cấp cao tại Đà Nẵng tuyên phạt Võ Văn H 04 năm 06 tháng tù về tội “Trộm cắp tài sản” theo Bản án hình sự phúc thẩm số 198/2016/HSPT.

Tiền sự: Không.

Nhân thân: Sinh ra và lớn lên tại xã L, huyện L, tỉnh Quảng Bình, được bố mẹ nuôi ăn học đến lớp 09/12 thì nghỉ học ở nhà phụ giúp gia đình. Năm 2009 bị Tòa án nhân dân tỉnh Quảng Bình xử phạt 09 tháng tù về tội “Trộm cắp tài sản” theo Bản án số 68/2009/HSPT ngày 24/8/2009.

Ngày 13/6/2016, Tòa án nhân dân cấp cao tại Đà Nẵng tuyên phạt Võ Văn H 04 năm 06 tháng tù về tội “Trộm cắp tài sản” theo Bản án hình sự phúc thẩm số 198/2016/HSPT.

Bị cáo hiện đang chấp hành án tại Trại giam Đồng Sơn - Cục C10 - Bộ Công an. Theo lệnh trích xuất để xét xử sơ thẩm, bị cáo có mặt tại phiên tòa.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Ngày 13/6/2016, Tòa án nhân dân cấp cao tại Đà Nẵng tuyên phạt Võ Văn H 04 năm 06 tháng tù về tội “Trộm cắp tài sản” theo Bản án hình sự phúc thẩm số 198/2016/HSPT.

Ngày 04/7/2016, Tòa án nhân dân tỉnh Quảng Bình ra Quyết định thi hành án phạt tù số 50/2016/QĐ-CA đối với Võ Văn H. Tuy nhiên, do điều kiện hoàn cảnh gia đình khó khăn, vợ sức khỏe yếu, con còn nhỏ, bản thân bị mắc bệnh viêm gan nên ngày 28/6/2016, Võ Văn H có đơn xin hoãn thi hành án gửi Tòa án nhân dân tỉnh Quảng Bình kèm theo bệnh án bị viêm gan nhiễm độc điều trị tại Bệnh viện E. Ngày 12/7/2016, Tòa án nhân dân tỉnh Quảng Bình có Quyết định hoãn chấp hành hình phạt tù số 06/2016/QĐ-CA trong thời hạn 06 tháng đối với Võ Văn H.

Ngày 03/01/2017, Võ Văn H tiếp tục có đơn xin hoãn thi hành án gửi Tòa án nhân dân tỉnh Quảng Bình với lý do mắc bệnh viêm gan nhiễm độc, hoàn cảnh gia đình khó khăn, con còn nhỏ, kèm theo bệnh án bị viêm gan nhiễm độc điều trị tại Bệnh viện E. Ngày 06/01/2017, Tòa án nhân dân tỉnh Quảng Bình có Quyết định hoãn chấp hành hình phạt tù số 01/2017/QĐ-CA trong thời hạn 12 tháng đối với Võ Văn H.

Ngày 24/12/2017, Võ Văn H tiếp tục có đơn xin hoãn thi hành án gửi Tòa án nhân dân tỉnh Quảng Bình với lý do mắc bệnh viêm gan nhiễm độc, hoàn cảnh gia đình khó khăn, con còn nhỏ, kèm theo bệnh án, giấy ra viện bị suy thận mạn khác, điều trị tại Bệnh viện E. Ngày 09/01/2018, Tòa án nhân dân tỉnh Quảng Bình có Quyết định hoãn chấp hành hình phạt tù số 02/2018/QĐ-CA trong thời hạn 12 tháng đối với Võ Văn H.

Ngày 10/01/2019, Võ Văn H tiếp tục có đơn xin hoãn thi hành án gửi Tòa án nhân dân tỉnh Quảng Bình kèm theo một bệnh án nội bị suy thận tại Bệnh viện Trường đại học Y – Dược Huế, do Võ Văn H mua của một người đàn ông không quen biết trên mạng xã hội với số tiền 1.000.000 đồng. Ngày 16/01/2019, Tòa án nhân dân tỉnh Quảng Bình có Quyết định hoãn chấp hành hình phạt tù số: 01/2018/QĐ-CA trong thời hạn 12 tháng đối với Võ Văn H.

Ngày 06/01/2020, Võ Văn H tiếp tục có đơn xin hoãn thi hành án gửi Tòa án nhân dân tỉnh Quảng Bình kèm theo một Phiếu khám bệnh vào viện bị suy thận mạn tại Bệnh viện Trường đại học Y – Dược Huế, do Võ Văn H mua của một người đàn ông không quen biết trên mạng xã hội với số tiền 1.000.000 đồng. Ngày 09/01/2020, Tòa án nhân dân tỉnh Quảng Bình có Quyết định hoãn chấp hành hình phạt tù số 02/2020/QĐ-CA trong thời hạn 12 tháng đối với H.

Ngày 28/12/2020, Võ Văn H tiếp tục có đơn xin hoãn thi hành án gửi Tòa án nhân dân tỉnh Quảng Bình kèm theo tóm tắt hồ sơ bệnh án, giấy ra viện bị suy thận mạn tại Viện Huyết học – Truyền máu Trung ương, do Võ Văn H mua của một người đàn ông không quen biết trên mạng xã hội với số tiền 1.000.000 đồng. Ngày 07/01/2021, Tòa án nhân dân tỉnh Quảng Bình có Quyết định hoãn chấp hành hình phạt tù số 01/2021/QĐ-CA trong thời hạn 12 tháng đối với Võ Văn H.

Ngày 06/01/2022, Võ Văn H tiếp tục có đơn xin hoãn thi hành án gửi Tòa án nhân dân tỉnh Quảng Bình kèm theo phiếu khám bệnh vào viện bị suy thận tại Bệnh viện Trường Đại học Y – Dược Huế, do Võ Văn H mua của một người đàn ông không quen biết trên mạng xã hội với số tiền 1.000.000 đồng. Tòa án nhân dân tỉnh Quảng Bình tiến hành xác minh các giấy tờ liên quan đến việc điều trị bệnh của Võ Văn H và xác định Võ Văn H không điều trị bệnh suy thận tại Bệnh viện Trường Đại học Y-Dược Huế. Vì vậy, Tòa án nhân dân tỉnh Quảng Bình có thông báo về việc không chấp nhận đơn xin hoãn chấp hành án phạt tù của Võ Văn H.

Ngày 05/4/2022, Phòng Kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Quảng Bình có Kết luận giám định số 400/KL-KTHS xác định:

- 01 bệnh án nội ghi tên Võ Văn H, sinh năm 1989, trú tại xã L, huyện L, tỉnh Quảng Bình, điều trị suy thận độ 3 tại Khoa Nội TH–NT, (Giường 668) Bệnh viện Trường Đại học Y - Dược Huế. Vào viện ngày 22/11/2018, sao y bản chính ngày 26/12/2018, có chữ ký và hình dấu đỏ Bệnh viện Trường Đại học Y - Dược Huế. Kết luận giám định xác định hình dấu không phải do con dấu của Bệnh viện Trường Đại học Y – Dược đóng ra, là hình dấu được tạo ra bằng phương pháp in phun màu. Chữ ký không phải do PGS.TS Lê Ch ký ra.

- 01 phiếu khám bệnh vào viện ghi tên Võ Văn H, sinh năm 1989, trú tại xã L, huyện L, tỉnh Quảng Bình, Mã BA: MR000232760, Mã BN: BN000110006, Số vào viện: 13045/19, điều trị suy thận mạn tại Khoa KB: Khám thận – Nội tiết 1 Bệnh viện Trường Đại học Y - Dược Huế. Vào khám ngày 29/10/2019, sao y bản chính có chữ ký và hình dấu đỏ Bệnh viện Trường Đại học Y - Dược Huế. Kết luận giám định xác định hình dấu không phải do con dấu của Bệnh viện Trường Đại học Y – Dược đóng ra, là hình dấu được tạo ra bằng phương pháp in phun màu. Chữ ký không phải do PGS.TS Lê Chuyển ký ra.

Ngày 20/6/2022, Phòng Kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Quảng Bình có Kết luận giám định số 656/KL-KTHS xác định:

- 01 giấy ra viện, Mã số: 01/BV-01, Mã bệnh án: 1716697, Mã BN: 1706009891, Họ và tên: Võ Văn H, tuổi 28, địa chỉ: Xã L, huyện L, tỉnh Quảng Bình. Cấp ngày 30 tháng 06 năm 2017. Kết luận giám định xác định hình dấu là do con dấu của Bệnh viện E đóng ra. Không đủ cơ sở kết luận chữ ký Thạc sĩ-Bác sĩ Lê Thị Thu Hà có phải do cùng một người ký ra hay không.

- 01 tóm tắt hồ sơ bệnh án. Họ và tên: Võ Văn H, sinh năm 1989, địa chỉ: Xã L, huyện L, tỉnh Quảng Bình. Mã thẻ BHYT số: GD4444420672385. Vào viện ngày 22/10/2020; Chẩn đoán suy thận mạn; Cấp ngày 12 tháng 11 năm 2020, có chữ ký và hình dấu đỏ “VIỆN HUYẾT HỌC TRUYỀN MÁU TRUNG ƯƠNG”. Kết luận giám định xác định hình dấu không phải do con dấu của Viện Huyết học truyền máu Trung ương đóng ra, là hình dấu được tạo ra bằng phương pháp in phun màu. Chữ ký không phải do TS.Bác sĩ Nguyễn H Chiến ký ra.

- 01 giấy ra viện, MS01/BV – 99 ghi tên Võ Văn H, tuổi 31, địa chỉ: Xã L, huyện L, tỉnh Quảng Bình. Chẩn đoán suy thận mạn; Cấp ngày 12 tháng 11

năm 2020, có chữ ký và hình dấu đỏ “VIỆN HUYẾT HỌC TRUYỀN MÁU TRUNG ƯƠNG”. Kết luận giám định xác định hình dấu không phải do con dấu của Viện Huyết học truyền máu Trung ương đóng ra, là hình dấu được tạo ra bằng phương pháp in phun màu. Chữ ký không phải do PGS.TS. Nguyễn Hà Thanh ký ra.

- 01 phiếu khám bệnh vào viện. Họ và tên: Võ Văn H, sinh năm 1989. Địa chỉ: xã L, huyện L, tỉnh Quảng Bình, Mã BA: MR000232766, Mã BN: BN000110006, Số vào viện: 23245/21. Khoa KB: Khám thận – Nội tiết 1 Bệnh viện Trường Đại học Y - Dược Huế. Đề ngày 19/11/2021, sao y bản chính, có chữ ký và hình dấu đỏ Bệnh viện Trường Đại học Y - Dược Huế. Kết luận giám định xác định hình dấu không phải do con dấu của Bệnh viện Trường đại học Y – Dược Huế đóng ra, là hình dấu được tạo ra bằng phương pháp đóng trực tiếp từ con dấu có nội dung khác. Chữ ký không phải do PGS.TS. Lê Chuyên ký ra.

Tài liệu ghi tên Võ Văn H chuyển theo vụ án, gồm: 01 bệnh án nội, điều trị suy thận độ 3 tại Khoa Nội TH–NT; 01 phiếu khám bệnh vào viện, Mã BA: MR000232760, Mã BN: BN000110006; 01 tóm tắt hồ sơ bệnh án, Mã thẻ BHYT số GD4444420672385; 01 giấy ra viện, MS01/BV – 99; 01 phiếu khám bệnh vào viện, Mã BA: MR000232766, Mã BN: BN000110006 như đã nêu trên.

Tại Bản cáo trạng số 69/CTr-VKS-P2 ngày 19/7/2022 của Viện trưởng Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Quảng Bình đã truy tố bị cáo Võ Văn H về tội “Làm giả con dấu, tài liệu của cơ quan, tổ chức; sử dụng con dấu hoặc tài liệu giả của cơ quan, tổ chức” theo quy định tại điểm b khoản 2 Điều 341 của Bộ Luật hình sự.

Tại phiên tòa, bị cáo Võ Văn H thừa nhận hành vi phạm tội như đúng Cáo trạng Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Quảng Bình truy tố. Bị cáo H đề nghị Hội đồng xét xử xem xét giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo do quá trình điều tra đã thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải; Trong đợt lũ lịch sử năm 2020, bị cáo có thành tích chống lụt và cứu người; không quản ngại nguy hiểm vượt sông lầy ghe đưa chị Thái Thị Thảo cùng con vào bờ an toàn, tích cực phối hợp với cơ quan điều tra trong việc phát hiện tội phạm, được cơ quan công an xác nhận.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Quảng Bình phát biểu lời luận tội, giữ nguyên quan điểm truy tố và đề nghị Hội đồng xét xử:

+ Tuyên bị cáo Võ Văn H phạm tội “...Sử dụng con dấu hoặc tài liệu giả của cơ quan, tổ chức”. Áp dụng điểm b khoản 2 Điều 341, điểm h khoản 1 Điều 52, điểm s, t khoản 1, khoản 2 Điều 51, Điều 54, Điều 38 Bộ luật hình sự tuyên phạt bị cáo Võ Văn H từ 9 đến 12 tháng tù và tổng hợp hình phạt theo quy định.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về tố tụng: Hành vi, Quyết định của Cơ quan điều tra, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Quảng Bình, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đầy đủ về thẩm quyền, trình tự, thủ tục theo quy định của

Bộ luật tố tụng hình sự. Trong quá trình điều tra, truy tố, xét xử, bị cáo không có khiếu nại về hành vi, quyết định của những người tiến hành tố tụng.

[2] Hành vi phạm tội của bị cáo và hình phạt:

Lời khai của bị cáo Võ Văn H tại phiên tòa sơ thẩm phù hợp với các chứng cứ, tài liệu khác có trong hồ sơ vụ án, đủ cơ sở để Hội đồng xét xử kết luận: Do muốn được hoãn thi hành án đối với Bản án hình sự phúc thẩm số 198/2016/HSPT ngày 13/6/2016 của Tòa án nhân dân cấp cao tại Đà Nẵng, từ tháng 01/2019 đến tháng 01/2022, Võ Văn H có 04 lần mua tài liệu của một người đàn ông không quen biết thông qua mạng xã hội và sử dụng các tài liệu này để hoãn thi hành án phạt tù. H đã trực tiếp sử dụng các bệnh án giả này để nộp cho Tòa án nhân dân tỉnh Quảng Bình, trong đó 03 lần được Tòa án nhân dân tỉnh Quảng Bình ra Quyết định hoãn chấp hành hình phạt tù và 01 lần có thông báo về việc không chấp nhận đơn xin hoãn chấp hành án phạt tù. Hành vi của bị cáo đã phạm vào tội “.....; Sử dụng con dấu hoặc tài liệu giả của cơ quan, tổ chức” theo quy định tại điểm b khoản 2 Điều 341 của Bộ Luật hình sự Cáo trạng của Viện kiểm sát truy tố bị cáo theo điều luật, khung hình phạt nói trên là đúng người, đúng tội, đúng pháp luật.

Bị cáo thuộc trường hợp tái phạm nên phải chịu tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự theo điểm h khoản 1 Điều 52 Bộ Luật hình sự.

Quá trình điều tra và tại phiên tòa, bị cáo đã thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải; Trong đợt lũ lịch sử năm 2020, Võ Văn H có thành tích chống lụt và cứu người; không quản ngại nguy hiểm vượt sông lấy ghe đưa chị Thái Thị Th cùng con vào bờ an toàn, được UBND xã A xác nhận, tích cực hợp tác với cơ quan điều tra phát hiện tội phạm, được cơ quan công an xác nhận. Động cơ phạm tội đơn giản, chỉ vì hoàn cảnh gia đình khó khăn nên mới mua bệnh án giả để hoãn thi hành án phạt tù. Đây là những tình tiết được quy định tại điểm s, t khoản 1 Điều 51 Bộ Luật hình sự, xem xét để giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo.

[3] Về hình phạt bổ sung: Do hoàn cảnh gia đình bị cáo khó khăn, bị cáo không có việc làm ổn định nên Hội đồng xét xử miễn hình phạt bổ sung là hình phạt tiền đối với bị cáo.

[4] Về án phí hình sự sơ thẩm: buộc bị cáo Võ Văn H phải chịu án phí hình sự sơ thẩm theo quy định.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

1. Về tội danh: Tuyên bố bị cáo Võ Văn H phạm tội “Làm giả con dấu, tài liệu của cơ quan, tổ chức; sử dụng con dấu hoặc tài liệu giả của cơ quan, tổ chức”.

2. Về hình phạt: Áp dụng điểm b khoản 2 Điều 341; điểm s, t khoản 1, khoản 2 Điều 51; điểm h Khoản 1 Điều 52, Điều 54, 56 Bộ luật hình sự năm 2015, xử phạt bị cáo Võ Văn H 15 (mười lăm) tháng tù. Tổng hợp hình phạt 04 năm 06 tháng tù tại Bản án hình sự phúc thẩm số 198/2016/HSPT ngày 13/6/2016 của Tòa án nhân dân cấp cao tại Đà Nẵng buộc bị cáo phải chấp hành hình phạt chung của hai bản án là 5 năm 9 tháng tù (năm năm chín tháng tù),

được trừ thời hạn tạm giam từ ngày 20/12/2014 đến ngày 26/8/2015, thời hạn tù tính từ ngày thi hành án tại Trại giam Đồng Sơn 25/02/2022.

3. Về hình phạt bổ sung: Miễn hình phạt bổ sung là hình phạt tiền cho bị cáo.

4. Về án phí hình sự sơ thẩm: Áp dụng khoản 2 Điều 136 Bộ luật tố tụng hình sự, điểm a khoản 1 Điều 23 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc Hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý, sử dụng án phí và lệ phí Tòa án, buộc bị cáo Võ Văn H phải chịu 200.000 đồng án phí hình sự sơ thẩm.

5. Về quyền kháng cáo: Bị cáo, người có quyền lợi và nghĩa vụ liên quan trong vụ án có quyền kháng cáo trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án (29/8/2022).

Nơi nhận:

- VKSND tỉnh Quảng Bình;
- PV 27 Công an tỉnh Quảng Bình;
- Trại tạm giam Công an tỉnh Quảng Bình;
- Sở Tư pháp;
- Cục THADS tỉnh Quảng Bình;
- Bị cáo;
- Lưu: Tòa HS; Hồ sơ vụ án.

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA
(đã ký)

Từ Thị Hải Dương